

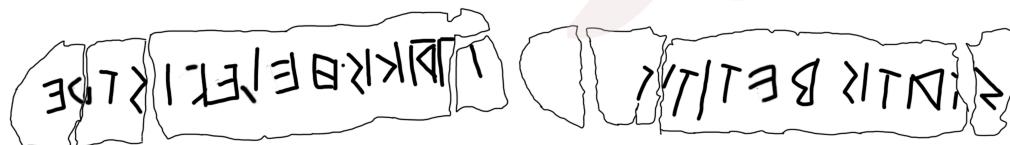
# EpiDoc to CIDOC CRM Alignment. Towards a Semantic Integration of Epigraphic Information

Francesca Murano<sup>^</sup> and Achille Felicetti\*

<sup>^</sup>DILEF | Università degli Studi di Firenze \*PIN | Università degli Studi di Firenze

francesca.murano@unifi.it achille.felicetti@pin.unifi.it

The project "Languages and Cultures of Ancient Italy. Historical Linguistics and Digital Models" aims to investigate the languages of Ancient Italy by combining the traditional methods, proper to historical linguistics, with methods and technologies proper to the Digital Humanities.



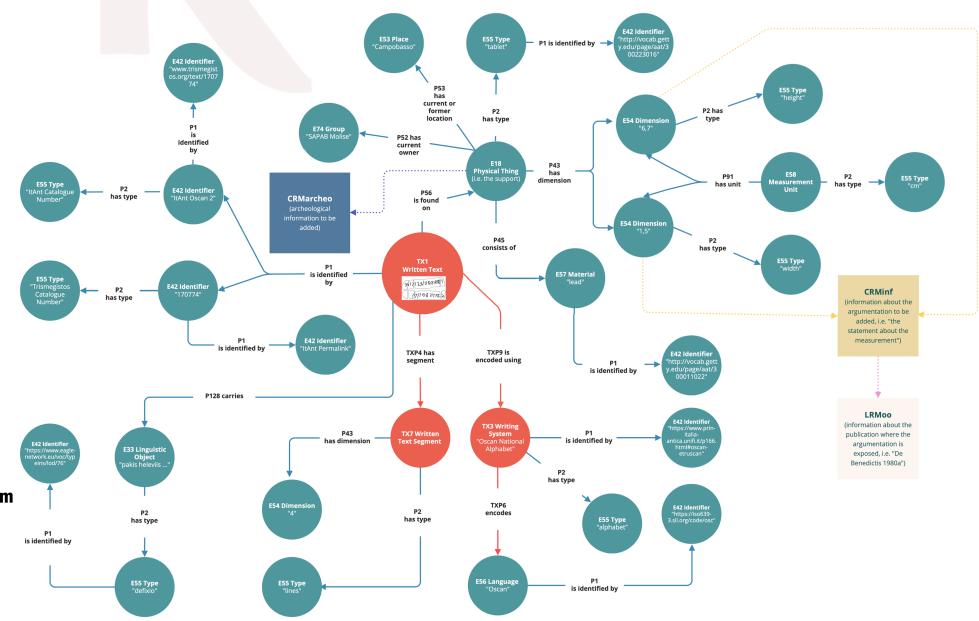
The languages of ancient Italy are documented almost exclusively in epigraphic texts and the creation of the first **digital archive** of their documentation according to the **TEI/EpiDoc Guidelines** is one of the main objectives of the project.

```
<tei:fileDesc><tei:editionStmt><tei:edition><tei:idno>ItAnt_Oscan_2</tei:idno></tei:edition></tei:editionStmt></tei:fileDesc>
<tei:msDesc>
  <tei:msIdentifier>
    <tei:settlement ref="https://sws.geonames.org/3180991">Campobasso</tei:settlement>
    <tei:institution ana="https://sabapmolie.beniculturali.it">Soprintendenza ABAP del Molise</tei:institution>
    <tei:altIdentifier type="trismegistos"><tei:idno source="www.trismegistos.org/text/170774">TM 170774</tei:idno></tei:altIdentifier>
  </tei:msIdentifier>
  <tei:objectDesc><tei:supportDesc>
    <tei:support>
      <tei:objectType ana="http://vocab.getty.edu/page/aat/300223016">tablet</tei:objectType>
      <tei:material ana="http://vocab.getty.edu/page/aat/300011022">lead</tei:material>
      <tei:dimensions type="objectDimensions" unit="cm" precision="high" resp="#De_Benedittis1980a">
        <tei:height quantity="6.7">6,7</tei:height>
        <tei:width quantity="1.5">1,5</tei:width>
      </tei:dimensions>
    </tei:support>
    <tei:supportDesc>
      <tei:layoutDesc><tei:layout columns="1" writtenLines="4"></tei:layout></tei:layoutDesc>
    </tei:supportDesc>
  </tei:objectDesc>
  <tei:scriptDesc><tei:scriptNote><tei:rs type="writingSystem" subtype="alphabet"
ref="https://www.prin-italia-antica.unifi.it/p166.html#oscan-etruscan">Oscan National alphabet</tei:rs></tei:scriptNote></tei:scriptDesc>
  <tei:physDesc>
  <tei:profileDesc>
    <tei:langUsage>
      <tei:language ident="osc" source="https://iso639-3.sil.org/code/osc">Oscan</tei:language>
      <tei:language ident="osc-Ital-x-oscetr" source="https://www.prin-italia-antica.unifi.it/p166.html#oscan-etruscan"
ana="https://unicode.org/iso15924/iso15924-codes.html">Oscan in National alphabet (Oscan-Etruscan alphabet)</tei:language>
    </tei:langUsage>
    <tei:textClass><tei:keywords schema="https://www.eagle-network.eu/resources/vocabularies/typeins/"><tei:term
ref="https://www.eagle-network.eu/voc/typeins/lod/76">defixio</tei:term></tei:keywords></tei:textClass>
  </tei:profileDesc>
```

XML  
TEI/EpiDoc

CIDOC CRM Ecosystem

To foster future interoperability and integration with other external datasets, the project is **mapping the EpiDoc schema to the CIDOC CRM ontology**, in particular to its **CRMtex extension**, an ontological model, based on a **semiotic approach**, developed to support the study of ancient documents by identifying relevant textual entities and by modelling the scientific process related to their investigation and features. The full compatibility of CRMtex with the CIDOC CRM ontology and its extensions ensures persistent interoperability of data encoded by means of its entities with other **semantic information** produced in Cultural Heritage and Digital Humanities.



LANGUAGES AND CULTURES OF ANCIENT ITALY  
Historical Linguistics and Digital Models

This poster is partially supported by the ItAnt project.  
ItAnt is a PRIN 2017 project funded by the Italian Ministry of University and Research  
<https://www.prin-italia-antica.unifi.it>